ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛЬВÔВЪ СЕРЕДА. Ч. 3. дня 28. Студня 1849 (9. Сѣчня 1850.)

Выходитъ що Середы и Суботы. Цѣна для одбирающихъ въ Редакціи: чверть-рочна 1 рень. 15 кр. ср.; пôврочна 2 рень. 30 кр. ср.; черезъ почты: чверть-рочна 1 рень. 35 кр. ср.; пôврочна 3 рень. 10 кр. срб.

Ледво дрꙋгїй рòкъ сонѣнько свободы нашꙋ огрѣвае землю, а оуже дꙋже много здѣлалось. Поглянѣмъ на Галиччинꙋ нашꙋ нынѣшнꙋ, а оувидимо, же то, до чого перше столѣтїй бꙋло нꙋжно, теперь въ парꙋ мѣсяцахъ красненько совершаесь. Ажь любо рꙋскомꙋ серцю, коли згадае, же тотъ чꙋвственный, найкрасшими свойствами ôдъ Создателя обдарованый народъ по довгòй дꙋшевòй можна сказати смерти въ житьесь обꙋджае, и чꙋвство свое, перве лише въ дꙋмцѣ живщое, передъ лицемъ свѣта обявляе. Оужесьмо разъ спôмнꙋли о нашихъ любезныхъ Подолянахъ, вже въ имени народа и человѣчества поблагодарилисьмо имъ за ихъ ревнôсть въ оучрежденїю школъ; съ сердечною радостью подалисьмо до вѣдомости, же и брата зъ Стрыйского окрꙋга ôдличаютъ ся въ тôмъ самôмъ предметѣ; памятаемо также о школахъ въ Сандецкôмъ окрꙋзѣ оутвореныхъ, и всѣ подôбнїи вѣсти, заповѣдаючїи намъ золотꙋю бꙋдꙋщнôсть, съ неописановъ радостевъ полꙋчаемо, и въ письмѣ нашôмъ оголошаемъ. — Съ такимъ самимъ восхищеньемъ полꙋчилисьмо въ листѣ до насъ писанôмъ слѣдꙋющꙋ вѣдомòсть зъ надъ Днѣстра:

„Доносимо, же громада наша заправадила въ своимъ селѣ за порадовъ своего пароха ôдъ 15. Лютого 1849 спродажь соли, которой доси оуже до 3000 гꙋрманôвъ (топокъ) спродалося о 1 кр. танше, якъ жиды въ мѣстѣ продаютъ. Люде маютъ свою выгодꙋ въ селѣ и жидамъ ся не кланяютъ, и заробило ся до нынѣ 100$\frac{1}{2}$ риньскими В. В. 35 зр. и 36 кр. В. В. кромѣ выдаткꙋ на дорогꙋ и перевôзъ зъ Калꙋша.

На тотꙋ сôль пожичилисьмо зъ карбоны грошѝ, а заробокъ даемо на потребꙋ школьнꙋ, на паперь, чернило, олôвки, таблиц , книжки и проч. Такожъ, коли бачимо, ж. не зле иде, гадаемо мазь зъ Мостôвъ бочками спроваджꙋвати до села; бо то дꙋже потребна рѣчь въ господарствѣ, а на що по ню ажь до мѣста бѣгати, та въ трое жидамъ платити. Пôзнѣйше, сли Богъ изволитъ, заложимо собѣ склепъ въ селѣ съ розличными людямъ найпотребнѣйшими артикꙋлами, (Greislerei) которїи гꙋртомъ таньше кꙋповати, а потомꙋ съ малымъ заробкомъ продавати бꙋдемъ. Заробокъ весь пôйде на потребы нашихъ школярôвъ; бꙋдꙋтъ мали за дармо книжки, паперь, чернило и все що потребно. Бо оу насъ школа оуже 20 лѣтъ сꙋществꙋе, и дѣтоньки красно оучатся, и спѣваютъ въ

церквѣ и на книжочкахъ молятсѧ. Все тое маемо подяковати нашомꙋ Пароховн. — Також горѣвки оу насъ вже не пьютъ, и вже першого рокꙋ, ꙗкъ сватꙋ воздержанно̂сть запровадили, то и арендарь мꙋсѣвъ оуступити зъ корчмы.

Прошꙋ, щобы Редакціѧ тое благоволила въ „Зорѣ" оумѣстити, щобы всѣ люде такъ зробили, а певно высꙋнемо сѧ зъ по̂дъ власти жидо̂вской, тай гараздъ намъ бꙋде всѣмъ."

Федь Кꙋйвѣда

Во̂йтъ и спродаватель соли въ Козари окр. Стрыйского.

Такъ любимїи селяне! Отъ вамъ и примѣрь и захвала зо стороны громады, котора бачимо двае о себе, та о тое, абы маетокъ не ишовъ зъ рꙋкъ нашихъ. То̂лько тысящей жидо̂въ жїютъ зъ працѣ рꙋкъ нашихъ — а ничого не працюютъ; о̂добравши имъ по троха спосо̂бности легкого заробкованя, здѣлалибысьмо Христїяньское дѣло, бо они позбавленнїи торговли, принꙋжденні бы бꙋли до праци, до ремѣслъ сѧ кинꙋти, та бы предцѣ такъ дареинѣсенько бѣлыхъ калачо̂въ не ѣли зъ нашої пшенички. Надѣемо сѧ, же всѣ наши громады по семъ примѣрѣ по̂йдꙋтъ, а тымъ дѣломъ розсмакꙋютъ въ торговли, котора есть една зъ найголовнѣйшихъ вымѣнокъ доброго бытїѧ. — Все, щокольвекъ въ то̂мъ взглядѣ здѣлаесь, просимо намъ донести, а мы имена тыхъ честныхъ громадъ, которїи въ слѣды тїи по̂йдꙋтъ, похвально въ „Зорѣ" напечатаемъ.

Крако̂въ 30. Листоп. Въ слѣдствїе застановленїѧ сꙋдꙋ доразьного по части для бракꙋ правныхъ вымѣнокъ, по части оувзглядненьемъ власти сꙋдовои, про оудѣлъ въ матежи, котораѧ въ Цвѣтню 1849 въ окрꙋзѣ Великого Воеводства Кракова рꙋшилась, сорозмѣрно по бо̂льшо̂мъ або меншо̂мъ въ ней оудѣлѣ, по̂дла прокламаціи Его Превосходительства командирꙋющого Енерала ко̂нноты Барона Гаммерштайна сказано зо̂стало 20 осо̂бъ на розличнїи кары казненїи, зъ помеже которыхъ навѣть оденъ на карꙋ смерти черезъ повѣшенье. Рѣшенїѧ тїи въ дорозѣ права потвердженїи, але въ дорозѣ милости змягченїи зо̂стали, такъ же Антона Стрѣмецкого, сказаного на смерть, — на двадцять лѣтъ роботы въ крѣпости въ тяжкихъ оковахъ; инныхъ чотырохъ сказаныхъ на 4 и 2 роки въ легкихъ оковахъ — зо взглядꙋ на необразованый ихъ оумъ, лише на десятимѣсячный, а всѣ прочїи на однородочный арештъ въ штокгаꙋзѣ осꙋдженїи зо̂стали.

Зъ Бережаньского. Всечестныи Выдавателю! Отъ пригадавемъ си днесь, же Вы колись тамъ въ „Зорѣ" озвалисетеся съ тымъ, ꙗкъ бы Вамъ мило бꙋло полꙋчати вѣсти зъ кождого кꙋтика милой отчины. Не маю ꙗ правда писати Вамъ о рѣчахъ въ собѣ важныхъ; но и домова оутѣха и пригода въ прїятельско̂мъ собранїю, подаютъ не разъ то погля дъ высшій, краснѣйшое ꙗкбысь дꙋмавъ отношенїе ко общомꙋ мысленю, дѣланю, ба и народномꙋ постꙋпномꙋ стремленїю.

Зъ того предначертанїѧ выходитъ, що менѣ должно донести Вамъ, ꙗкъ славно обходилисьмо въ мѣстѣ Бережанахъ день тезоименства нашого Высокопочтенного родимця, Господина Андреѧ Ш. — Не зважаючи на заверꙋхꙋ, оумовившися ко̂лькохъ насъ Рꙋсино̂въ сельскихъ меже собою, приѣхалисьмо на вечеръ передъ Св. Андреемъ до Бережанъ, абы всѣхъ выпередити и ще того вечера нашїи сердечнїи желанїѧ Г. соленизантꙋ въ единочꙋвственно̂мъ маленько̂мъ крꙋзѣ изнꙋрити моглисьмо. Завиталисьмо про тое до него заразъ, але оуже тамъ засталисьмо ко̂лькохъ честныхъ мѣстскихъ Рꙋсино̂въ; по мило̂мъ широчꙋвствованїѧ изъявленїю забавлялисмося весело, отъ ꙗкъ то дѣе сѧ, коли одномысленні зберꙋтся до кꙋпы. Не довго такъ бꙋло, ажъ на разъ давсѧ намъ чꙋти спѣвъ прекрасный ꙗкбы о̂дъ молодыхъ семїнара пи-

томцей. Подивлѧлисьмо чꙋдное, по мѣрѣ тактовой въ четыри спѣвнїи голосы многолѣтствїѧ пѣнїе. Но бачити пѣвцѣвъ, кто они? оувѣдатисѧ цѣкавымъ не заразъ позволили мѣцно замкненй подвои ôдъ входꙋ; коли сѧ але оукôнчило длѧ насъ тое солодкое пѣнїе, отворилисъ дверѣ а ꙗвиласъ молодь рꙋска, красна ꙗкъ цвѣточка ꙗры, полнонадѣйна ꙗкъ гꙋстозерный колосъ царины. Численно собралисъ, бꙋ было тꙋтъ разомъ до трийцать оученниковъ зъ оучилища Гїмназїального. Смѣло напередъ выстꙋпає слововодецъ зъ VI классы, чꙋдно-красно возголошꙋє слово въ матерномъ ꙗзыцѣ и рѣчь заключивши, на великомъ папери списавши прежде сїе многими соꙋченниками и дрꙋгами молодшими ôдписаными во милꙋю памꙗткꙋ врꙋчає солензантꙋ. И въ кꙋтикꙋ стоꙗвемъ, и детинно прослезившисъ, изъ радости не мôгемъ зъ разꙋ промовити. И Андреєви нашомꙋ слезонька скрꙋтиласъ, тай и всѣ притомнй не мало взрꙋшенй. Перемкнꙋласъ намъ гадка про тꙋю щасливôсть, що вже не маꙗчитъ, всeликшисъ чꙋвствїемъ истинно народнымъ въ серцѧхъ сильнобюющихъ наслѣдниковъ нашихъ. Честь! возкликнꙋвъ бесѣдникъ — почитающимъ Андреꙗ! — Честь во мнѣ озвалась длѧ него самого, и молодолѣтныхъ его товаришей! — Не споминаючи оуже за дальшꙋ забавꙋ при краснопѣнїю народныхъ оутворôвъ, и тое не згадаючи, ꙗкъ и въ самъ день Андреꙗ то мѣщани то сельскїи спѣшили съ желанїѧми, повысшое сꙋдивемъ Вамъ описати, бы и во дальшихъ сторонахъ Зори свѣтломъ ꙗсныхъ оутѣха ширилась меже правыми Рꙋсинами, а соромилисъ отстꙋпники до нынѣ, про невѣрство Томы въ бꙋдꙋщинꙋ нашꙋ — ними овладѣвше!

Фед……

Львôвъ 20. Стꙋднѧ. Къ оучрежденїю школы тривїальной въ Ходачковѣ Маломъ, окр. Тернопôльского, зъобовꙗзаласѧ таѧ громада вразъ съ громадою Константинôвки, давати рôчнꙋю складкꙋ въ готôвцѣ 137 зр. 5 кр. ср., и 47 кôрцôвъ 29 ґарцôвъ твердого збôжа, и 12 кôпъ и 55 околотôвъ житкыхъ соломы на опалъ поманꙋтой школы. Тамочный гр. к. парохъ Р. Чировскїй черезъ времѧ его оурѧдованѧ въ тôмъ мѣсци щорочне 6 зр., а тамочны старозаконни жители: Ґершонъ Клайнберґъ щорочне 3 зр., Гершь Клайнберґъ щорочне 1 зр. 30 кр. Зелѣґъ Брандесъ щорочне 1 зр. 30 кр., Шмелька Кацъ щорочне 1 зр., Мошко Клайнберґъ 1 зр.; и житель зъ Константинôвки Зелѣґъ Вѣснакъ щорочне 3 зр. черезъ времѧ его перебꙋванѧ въ тотôмъ мѣсци.

Понеже въ слѣдствїе тихъ значительныхъ складокъ и обѣщанїе поманꙋтыхъ громадъ, же такожъ постараютъ сѧ о оумѣщенье школы, може бꙋти заразъ розпочата школьна наꙋка въ Ходачковѣ Маломъ, про тое выдаєсѧ въ тôмъ взглядѣ ôдповѣдное розпорѧдженїе и обвѣщаe сѧ всѣмъ поманꙋтымъ дателамъ благодаренїе зо стороны правительства.

(Ґаз. Львôв.)

Наше оурѧдовое рꙋское письмо: „Галичо-рꙋскїй Вѣстникъ" по рѣшенїю министерства внꙋтренныхъ дѣланїй не въ Львовѣ, але въ Вѣдни выходити бꙋде. Ч. Господинъ Иванъ Головацкїй завозваный на сотрꙋдника небавкомъ ôдѣде къ той цѣли до Вѣднѧ.

Не много письмъ имѣютъ тое щастѧ, дабы такъ швидко розширити сѧ могли междꙋ людьми ꙗкъ Мѣсѧцьословы (Кальендари); про тое выдаватели тыхже книгъ повинниньы старатисѧ, дабы они не содержали въ собѣ мылныхъ мнѣнїй. Въ Львовѣ на рôкъ 1850 изданый Календарь междꙋ иннимы пише, же водою на стое Богоꙗвленїе освѧщенною каждый господарь або ґаздинѧ повиненъ окропити свое обôйстѧ. Тое есть противне оуставамъ церковнымъ. О тôмъ предметѣ заберaєсѧ тꙋтъ оденъ свѧщенникъ написати розговоръ. И зъ моей стороны тôлько мовлю, же по оуставꙋ С. Церкви не инный кто, но самїи свѧщенници повинни товъ водою окроплати, и благословенїе домамъ подавати.

*

Прошȣ подобное спростованье въ Вашôмъ письмѣ оучинити. Г . . .

О давныхъ Рукописяхъ.

Любителямъ нашего письменничества многобы на тôмъ повинно залежати, дабы давнїи Рȣкописи до решты не догнивали. По селахъ не много ихъ знайдемо, але по большихъ мѣстахъ, а особливо въ нашихъ монастиряхъ певно не оденъ лежитъ порохомъ еще Володомїрскимъ закрытый скеръ, а годѣ комȣ показати го свѣтȣ. . . . При церквѣ въ Вербовѣ есть Евангелїе рȣкописанное о много давнѣйше ôдъ Яворовского, недôстае мȣ листа написового, и при кôнци зъ 2. листы, про тое докладно не можь знати, когда писане; зъ дописȣ однакожъ знаходящого ся по верхъ листôвъ показȣе ся, же писане есть передъ Рокомъ 1580. Написъ той скорописомъ давнымъ въ много мѣсцяхъ нечительный есть слѣдȣющїй: (где не можъ прочитати оумѣщаю „. . . .“) — Въ имя Ѿца и Сна и Стго Дха, молитвами Пречистїя Владичицы нашея Богородица присно Дви Марїя и молитвами всѣхъ стхъ сїю книгȣ рекомою Евангелїе тетръ кȣпилъ рабъ божїй панъ Мелентїй Сȣлятицкїи и съ панею своею Феодосїею . . . . за свое отпȣщенїе грѣховъ, за живота своего за здравїе телесное и дȣшевное спасенїе и предалъ сїю книгȣ кȣ Церкви стго Воскресенїя оу села Сȣлятиче . . . . отъ церкви . . . . . предъ . . . . а кгобы ся важилъ . . . . . отдалити . . . жена или дѣти . . . . . . или дальный бȣди проклятъ въ сей . . . . и бȣдȣщїй мца Октоврїя въ день вї или стго мка Андроника Рокȣ божїа а ф п (1580). За Епископа Галицкого . . . . Каменца подольского Гедеона. — Видко про тое, же когда въ повижшôмъ роцѣ кȣплене, то еще давнѣйше написаное. Бȣквы того Евангелїя прекрасни якбы типомъ издани. Зачала и перви бȣквы червоною краскою. Реченїя (слова) въ кȣпѣ писани ажъ до точки (.) або запятой (,) при роздѣленїю слôвъ не оуживае знакȣ единительной (- = „) и на слѣдȣющȣю строчкȣ тôлько бȣквъ переноситъ, скôлько мȣ оугодно. Мѣсто у, оу, ю, о. часто дȣже пише ѫ, мѣсто о, е, пише ъ, — оумѣщаю кȣсникъ для примѣрȣ.

ВЪЛѢЗДЖЕСІМОНЬПЕТРЬ, ИЗВЛѢЧЕМРѢЖѪНАЗЕМЛѪ, ПЛЪНѪВЕЛЇКЇХЪРЫБЬ (влѣзъ же Сїмонъ Петръ извлече мрежȣ на землю, полнȣ великихъ рыбъ) або сей кȣсникъ: **КАМЕНЬЕГОЖЕНЕБРѢГОШАЗИЖДѪЩЕЙ, СЬИБЫСТЬВЪГЛАВѪѪГЛОу.** (Камень, егоже не брегоша зиждȣщїи, сей бысть въ главȣ оугла).

Вербôвъ дня 9/21 Десемврїя 1849.

Г . . .

СЛОВО
къ поправѣ выхованья дѣтей сельскихъ.

(Продовженье).

Знаючи честное Ґаздôвство, що немѣрнôсть е матеревъ недȣгôвъ, а мѣрнôсть здорова, не много, але поживного давали дѣтямъ кормȣ, бȣльбȣ, кашȣ, молоко сли бȣло, зрѣлїи овощи, бо сеи для кождого человѣка сȣть хôсновитїи, тимъ лȣчше для дѣтей, чистятъ бо кровъ. Але передъ С. Спасомъ не вôльно имъ овощей поживати, таже то не зрѣлїи овощи дȣже вредятъ здоровлю. Перестерегали родичи, щобы дѣти кôстокъ зъ черешень и вишень неполикали. Не кȣповали имъ бȣлокъ въ мѣстѣ, тай не давали горячого хлѣбца, бо тое шкодливе, принаймѣй стравнôсть зпсяе. — Николи ихъ такъ не опихали, що бы бȣли ширши якъ довши, о енчимъ напиткȣ кромѣ воды, молока, жентицы ни гадки. Коли часомъ пôйшли съ родичами въ гостинȣ до свояковъ, а тїи стали принȣкȣ до горѣвки съ медомъ давати, то мати красненько подякувала, а просила мѣсто того молока, а дѣти бȣли доволнѝ, бо до того зъ давныхъ давенъ навыкли.

Не дивно, що коли енчїи родичи лебедѣ-

ли за свои славосильнїи дѣти, и частїи похороны мали, Грынь и Парашка своими красными тай здоровыми, мовъ житье, радовалисѧ цвѣточками.

II.

Ще бôльшевъ ревностевъ занималисѧ Грынь и Парашка дȣшевнымъ выхованьемъ своихъ дѣтей, бо на що придаесь сѧ крѣпкое тѣло, сли дȣша образъ той Божїй, славосильна и хоровита? Знаючи, що начало премȣдрости страхъ Божїй, розказовала дѣтямъ, ꙗкъ то милосердный и ласкавый Отецъ на небѣ, всевѣдȣщїй, передъ которымъ скрытисѧ не можь, все добро ôдъ Него походитъ, що Го намъ величати, емȣ благодарити, и о що потребно просити, що хоронытисѧ подобаетъ чимъ небȣдь Го оскорбити. — Дѣтоньки радостно молилисѧ зъ рана, въ вечеръ передъ и по столѣ. Мати завсѣгди оуважала, щобъ дѣтоньки завчасȣ молитвȣ ôдмовили, а не тогды, коли ихъ сонъ моривъ; бо стали плакати, и нѣколи ненаганяла ихъ рôзковъ до молитвы, чинили бо бы то за принȣкȣ, ꙗко небôщиченькȣ паньщинȣ, а кто сѧ зъ охоты не молитъ, той не молитъ сѧ. Молитва зъ серцѧ не походяча Богȣ нравитисѧ (подобати) не може. Не молисѧ довшки, но коротенько съ оувагоѵъ. Мати казала: тямѣтъ дѣтоньки! съ кимъ вы молячисѧ бесѣдȣете. — Отецъ ꙗкъ въ вечеръ съ дѣтьми пацѣрь выговоривъ, сказавъ имъ: бачите вже о еденъ день вы старшїи: старайтесѧ, що бысьте що день бȣли мȣдрѣйшими лȣчшими, и небесномȣ Отцȣ милѣйшими, шобсьте прожили, Богȣ поблагодарити, сли бы менѣ Богъ не дававъ, то бы ꙗ не мôгъ вамъ дати одежды и кормȣ. — Ходили до церкви съ родичами на ôдправȣ, а коли мало бȣти всенощное, то дѣти сами свои рѣчи злагодили, и просили, щобъ ихъ збȣдити, а сли котре коли заспало, и не збȣдили го про стȣдень, то вже цѣлый день бȣло плачȣ. Але Грынь не державъ ихъ на цѣлой ôдправѣ, велѣвъ имъ переходитисѧ, домôвъ повернȣти, и такъ прїйти, бо сли ôдправа ôдъ досвѣта до полȣдня тервала, тобъ сѧ дѣтямъ скȣчило, и могли бы стратити охотȣ. Ꙗкъ вже пôдросли, то мȣсѣли стояти на цѣлой ôдправѣ, а хоть мати меньшичкимъ и передъ ôдправовъ давала по кȣсневи хлѣба, старшїи мȣсѣли постити съ священникомъ, казала: то не хорошо памятати перш о тѣлѣ, напхати черево, а послѣ слȣжити Богȣ. Тое прекрасное правило въ оупотребленїю въ цѣлой громадѣ. Коли мати пряла, волнȣ чȣхрала либо що иначого робила, то спѣвала побожнїи пѣсни, дѣтоньки радѝ слȣхали, и радовалисѧ

Знавъ Грынь, що лѣнивство е матеревъ порокôвъ, то хоть ихъ въ первыхъ лѣтахъ не заставлявъ до тяжкôй роботы, бо то ихъ силы изнȣрило, не позвалявъ, щобы лише пȣстовали воль гайновали. Ôнъ сказивавъ не разъ ни два: Кто робити не хоче, той не повиненъ ѣсти. Кто въ лѣтѣ гайнȣе, той оу зимѣ голодȣе. Роби а молисѧ, то бȣдешь щасливый. — Хлопцѣ мȣсѣли бôбъ выберати, фасолю теребити, садовинȣ збирати, а дѣвчата дитинȣ бавити, шити пр. — Кобъ лише отецъ воль мати окомъ зиркнȣла, то вже дѣтоньки слȣхали, але и родичи розȣмно повелѣвали, а нѣколи за много на разъ, бо бы ей дѣти не стямили. Єлисѧ часомъ повадили, то и тотчасъ мȣсѣли примиритисѧ. Дȣже не любили родичи, слибы одна дитина дрȣгȣ скаржила; бо бы погаными и лȣкавыми людьми статисѧ могли. Мати не позваляла, щобъ котора детина передъ дрȣгою ôдкрывалась, либо сорочкȣ въ ей присȣтствїю брала, казала ей оубиратисѧ, що бы сѧ никто не дививъ. Жебракамъ завсѣгди дѣти альмȣжнȣ выносили, и оучилисѧ милосердья къ нищимъ и ꙗкъ то дитина не радовалась, коли ей старецъ подяковавъ, бодай здорова красна дитинонько, рости на радôсть твоимъ родичамъ! Грынь сердивъ сѧ, сли кто дѣти страхопȣдивъ: дѣдъ тя въ торбȣ возьме, пригадȣвавъ ôнъ, що въ одномъ мѣстѣ,

де стоявъ вôвъ на стражи, будучи въ войску, мати страхомъ будила дитину, если стала плакати: коминарь та возьме! — Вышла она разъ съ товъ детиновъ на улицу, а случайность придарила, що зъ противной улици нечаянно надойшовъ коминарь. Дитина що го но узрѣла, выдала зойкъ страшливый, и сконала на рукахъ нерозумной матери. — Не позвалявъ що бы челядь непригоднïи слова говорила, о страхахъ, о упырахъ, чародѣяхъ и розбойникахъ розказовала, бо якъ си то дитина набье въ голову, може въ цѣлую жизнь нещасливовъ, — воль неспокойновъ бути. Варовавъ свои дѣти ôдъ вплыву лихого товарищества, не позвалявъ съ лукавыми пустовати, бо казавъ: кто съ псами пристае, навчитъ ся брехати.

Коли было детину укарати, — то чинивъ тое тогди, если слова не скутковали, що бы и енчïи страхъ мали, але каравъ розумно, не клявъ, не лаявъ, кобы того и дѣти научилисъ; не каравъ въ злости, бо бы мôгъ дитину скрывдити воль скаличити, але тогди, коли го гнѣвъ покинувъ, и то не кулаками, бо бы мôгъ оглушити, але рôзкою, и дитина сама мусѣла пôзнати, що заслужила, и що то про ей дѣйствуесь хосенъ. Мавъ тую пословицю: Люби дитину якъ душу, а траси якъ грушу. Наганий гелягу, докôль молода.

Дома завсѣгди була згода; що отець казавъ, тое и мати не претила, а що отець заказавъ, на тое и мати не позволила. Честнïи сеи родичи не такъ словами, якъ особенно хорошимъ примѣромъ свои дѣтоньки до всего хорошого наводили. Если бы они онакши учили, а онакши дѣлали, воль съ собовъ въ незгодѣ животили, то бы съ любыми дѣтонькама непрïятель душевный мавъ свою игорку, казали бы дѣти, нашû тато тай мама научають, а сами не творятъ; не ось такъ важне, що научаютъ.

Парôбкамъ тай дѣвкамъ хорони Боже що бы коли позволила на музыку до корчмы, але мѣсто того въ недѣлоньку и свято засѣвъ отець и мати по за стôлъ, кругомъ дѣтоньки, тай пригадовали си науку, которую преповѣдовавъ священникъ въ церквѣ; отець пытавъ дѣти, що стямили зъ катехïси дѣти, читали де що зъ книжокъ, або спѣвали побожнïи пѣсни, або говорили то, що нѣкого не оскорбитъ а всѣхъ буде — часомъ посѣтили де честного Газду либо семïю. Такъ собѣ родичи въ глубокой старости дождались потѣхи по своихъ сынахъ тай донькахъ, привели ихъ до людей; кождый ховошый молодець старавъ ся о руку доньки, а сынъ ихъ лучивъ ся съ почестнымъ енимъ домомъ. (Продовженье наступитъ).

Господарство сельске.

Дуже важное изобрѣтенïе въ заводѣ Господарскомъ.

Казалисьмо не разъ уже, що гной е душа въ господарствѣ, що гной е только що золото, що зъ гною до великого щаста и гаразду може прïйти. Но! то правда скажете, але ôткій того гною достати? До мѣста далеко, бы го ôдтй возити, и дорогïй; на горы, всекѣды го не завезе, бо тамъ фѣровь не заѣде; стелива только не ма, бы го подостаткомъ дома спрятати; ôткïйжъ го взяти?

Ото прошу послухайте: Нѣмцѣ такïи гной вынайшли, що го не тра возити: бо на моргъ поля може го на плечахъ взяти и занести. Не коштуе дорого, бо на моргъ поля за только треба крайцаровъ, що перше ренскихъ выдатку зробити.

Нѣмецки письма такъ о тôмъ гною говорятъ:

1. Дуже великое розличïе черезъ той новый для господаря на коштахъ, праци, и часу выпадае, якъ перше.

Тамъ, де тра перше было за 25 рен. гною, тамъ теперь ледво за только крайцаровъ буде потреба, дае подвôйный пожитокъ на

збôжȣ, бароболахъ и пр., и всѧка робота коло гною, ꙗко: возити, розкидати, що господарѧ пенѧла, же завчасȣ черезъ тое не поѣсвавъ, ѹстае.

2. Багато грошей сѧ зыскае, що безъ потребы за тôлько гною сѧ перше выдавало.

3. Чрезъ тое поле бôльше пожиткȣ принесе, и бôльше людей выживитъ.

4. Грȣнтъ сѧ не спотребȣе черезъ посыпованье попеломъ, вапномъ, Ґипсомъ, и. т. д. що го розпȣскае и нищитъ; бо тȣ кожде зерно дôстане тôлько поживленіѧ на около и близько себе, що мȣ до доброго ѹрожаю есть потреба.

5. Поле фастами сѧ не запаскȣджȣе, бо найбôльше зѣльска съ гноïомъ на поле приходило, и то все, що хȣдоба не зъѣла або не стравила, въ гною сѧ лишило, що дѣлало, же гнôй бôльше зѣльско годовавъ, нижь збôже. — Теперь же, при новôмъ способѣ гноенѧ, хоть зѣльско зôйде, не знайде длѧ себе кормȣ, знидѣе, а збôже, що красно пôдôйде въ горȣ, заглȣшитъ го цѣлкомъ.

6. Роботы польнїи змогȣтъ сѧ завчасȣ покôньчити. Понеже не тра довго гноити, но разомъ съ засѣвомъ; то можь самъ часъ добрый до сѣйбы собѣ выбрати, и завчасȣ сѣйбȣ покôнчити.

7. При новôмъ способѣ гноенѧ рôлѧ завше ôдпочивае, хоть родитъ, и не тра нѣколи обложити. — Перше сѧ всюди гноило, и тамъ навêть, де зерно не впало, черезъ що гнôй дȣрно ꙗловѣвъ, або хоптȣ пôдпомагавъ; що теперь цѣлкомъ мѣсца не мае.

8. Сю точкȣ опȣскаю; бо сѧ съ писателями нѣмецкими цѣлкомъ не сгаджаю.

9. Тымъ способомъ всѧкôй бѣдѣ, нȣждѣ и недôстаткови сѧ запобѣжитъ.

10. Той спосôбъ гноенѧ есть ѹже выгôдный длѧ гôрь, де не можь бȣло гною завезти, и де и пȣстый овесъ не хтѣвъ сѧ родити.

11. Теперь змогȣтъ найгôршїи полѧ, котрӣ и насѣнѧ не звертали, въ дȣже жизнїи нивы сѧ обернȣти. Мало де пȣстошаковъ бȣде можна видѣти, а кождый и найбѣднѣйшый свôй кȣсничокъ земли добре обробитъ, и сѧ выживитъ.

Такъ мовитъ новаѧ господарска нѣмецкаѧ сельскаѧ Ґазета.

Послȣхаймо теперь, що нѣмецка Ґазета Тирольскаѧ пише:

Пише она меже инними тое, що то не ма дива, же такъ малою горсткою гною, можь тôлько зробити, що перше кôлька десѧтъ фѣрами; бо пише, же за помощевь хемѣи можь самъ вытагъ поживный ѹзыскати, и то такїй, ꙗкои живности власне наша пшеницѧ, жито, або ꙗчмêнь потребȣютъ, що тимъ бôльше до правды есть подобнѣйше, если зважимо, що въ фѣрѣ гною, єли то все ôдкиннимо, що збôже не годȣе, дȣже малȣ пригорщь вытагȣ (extract) отрималибысьмо.

Ѹважмо, если зъ миски юшки, котровъ сѧ кормимо, черезъ парȣ оддалимъ водȣ, а за помощевъ хемѣи иннїи не кормлющїи части, то намъ тôлько парȣ лижокъ того плинȣ сѧ зôстане, що насъ годȣе. — Есть то тое самое, о чимъ поманȣта Ґазета мовитъ, що теперь лѣчимо февбрȣ парȣ Ґранами Хѣнины, де перше цѣлȣ ѹнцїю дерева ѣсти казали.

Тое мȣсѣвемъ сказати, дабы сѧ нѣкомȣ дивно не здавало, же горстковъ вытагȣ можь цѣлȣ фѣрȣ гною застȣпити. Оджежъ мовитъ нашь писатель, же хемїѧ ѹчитъ таковый вытагъ зыскати, и его вразъ съ зерномъ (т. е. облѣпивши або забалѧвши намъ зерно) въ землю кинȣти. *)

Но абы розмованїемъ ЧЧ. читателей не нȣдити, приступѣмъ до испитованїѧ, ꙗковое писатель нѣмецкїй полȣчивъ.

Поле, которе бȣло такъ выссане, що жаденъ посѣвъ бȣвъ бы сѧ не ѹдавъ, роздѣливъ на двѣ половинки; однȣ згноивъ такъ, ꙗкъ сѧ звикле гноитъ, а дрȣгȣ погноивъ новымъ способомъ, т.

*) **Смотри**: Die Wunder der chemischen Felddüngung von Aug. Scharfenberg, Mitglied des landwirthschaftlichen Vereins der Provinz Starkenburg in Hessen. Ulm 1844. — 36 kr.

є. обваливъ въ массѣ певной зерната. Посѣана пшениця зойшла. Всѧ была зпочаткꙋ однака. Довго сомнѣвався ѡнъ, котра бꙋде лѣпша. Ажъ допѣро ѧкъ пꙋстила стрѣлкꙋ оузрѣвъ, що пшениця на негноєномъ поли посѣана была темнѣйша и роскошнѣйша, ѧкъ тая, що на гнойномъ поли росла, котра была блѣдша и мѣзернѣйша.

27. Юлїй, пшениця гноєна не гноєнꙋ не догнала, и вже мовитъ и не дожене.

(Конецъ настꙋпитъ.)

IX. СПИСЪ

Даровъ Головной Радѣ ѡдъ 1. Вересня до остатного Студня 1849 надосланыхъ.

1. Цеперовъ громада окрꙋга Жолковского . . . . 7 зр. — кр.
2. Лꙋкашевскїй Теодоръ Крылошанъ капитꙋлы Перемиской . 20 „ — „
3. Чырнаньскїй Григорїй Крылош. и намѣстникъ съ дꙋховенствомъ своего деканатꙋ . . . . . 30 „ — „
4. Головацкїй Иванъ, парохъ Повѣтна окрꙋга Львовского . . 3 „ — „
5. Крыницкїй Стефанъ, парохъ Маластова и намѣстникъ окрꙋга Ясельского . . . . . 15 „ — „
6. Громада Городниця окрꙋга Коломыйского . . . . . . 3 „ — „
7. Матковскїй таможный священникъ . . . . 3 „ — „
8. Онишкевичь Iоанъ . . . . 5 „ — „
9. Громада Заваловъ окрꙋга Бережаньского . . . . . . 1 „ 4 „
10. Члены Головной Рады . . 12 „ 30 „

Сꙋмма . . . . 99 зр. 34 кр.

Всѣмъ Вамъ честнїи добродѣи за помянꙋти Ваши дары добрꙋ народномꙋ жертвованїй дѧкꙋемъ, и подаемъ до общой вѣдомости, щосьмо кассꙋ Головной Рады съ кассою домꙋ народного соєдинили, и що теперь всѣ дары, добрꙋ народномꙋ жертвованї, до одной, то есть, до рꙋско народной кассы прїимати сѧ бꙋдꙋтъ. Ѡдъ Головной Рꙋской Рады.

Львовъ д-а 31. Грꙋдня 1849.

СКЛАДКИ НА СЕРБОВЪ.

Громада Рꙋдно и Рѣсна рꙋска съ священникомъ . . . . 4 зр. 36 кр.
Громада Мѣльно . . . . . 2 „ — „
Ч. Дякъ Мѣльна Дем. Щербатїй — „ 15 „
Ч. Крилошанъ и Парохъ Моисеовичь . . . . — „ 45 „
Громада Єзеранка съ священникомъ . . . . 1 „ 40 „
Ч. Глꙋшкевичь Парохъ Воровлика 2 „ — „
Ч. Ник. Верещиньскїй оуправляющїй оучилищами Коломійскими . 10 „ — „
Ч. Витвицкїй Парохъ Далешава 2 „ — „
Громада Долашава . . . . . 2 „ — „
„ Колѣнокъ . . . . . 2 „ — „
„ Мꙋжиловъ . . . . . 4 „ — „
Ч. Парохъ Мꙋжилова . . . . 1 „ — „
Ч. Василїй Галилейскїй мѣщанинъ зъ Роздола . . . . . 1 „ — „
Громада Шешори, Прокꙋрава и Священникъ . . . . . . — „ 48 „
Громада Мальчицѣ . . . . 2 „ — „
Ч. Свящ. Бѣлецкїй Протоєрей и совѣтникъ консисторїяльный . 7 „ 2 „
Громада Чеховъ . . . . . 3 „ — „
„ Оувисла . . . . . 2 „ — „
„ Старокꙋты . . . . 6 „ 13 „
Ч. Илїя Хоринякъ . . . . . — „ 20 „
Ч. Священникъ зъ старихъ Кꙋтовъ . . . . 3 „ 27 „
Ч. Парохъ Кошмира . . . . 1 „ — „
Громада Товсте . . . . . . 1 „ 10 „
„ Рекливець . . . . 3 „ 18 „
„ Зашковъ . . . . . 1 „ 12 „
Ч. Священникъ Стефанъ Скоровогатый . . . . — „ 30 „
Ч. Левъ Созаньскїй . . . . . 1 „ — „
Ч. Кꙋзьмскїй . . . . 1 „ — „
Ч. Левѣцкїй Емиль . . . . . — „ 20 „
Ч. Орловскїй Алекс. . . . . . — „ 15 „
Ч. Добряньскїй Василїй . . . . — „ 15 „
Ч. Боженьскїй Иванъ . . . . . 1 „ — „

Разомъ . . . 69 зр. 6 кр.

Выдаватель и ѡдповѣдательный Редакторъ А. ПАВЕНЦКІЙ. Типомъ М. Порембы.